



Fantomas de bexiga equivalentes aos tecidos

Guia de início rápido

BladderScan®
verathon

Fantomas de bexiga equivalentes aos tecidos

Guia de início rápido

Válido a partir de: 7 de novembro de 2025

Informações de contacto

Para obter informações adicionais sobre o seu sistema BladderScan, contacte a Assistência ao cliente da Verathon ou visite verathon.com/service-and-support.



Verathon Inc.

20001 North Creek Parkway
Bothell, WA 98011 EUA
Tel.: +1 800 331 2313 (EUA e Canadá apenas)
Tel.: +1 425 867 1348
Fax: +1 425 883 2896
verathon.com



Verathon Medical (Europe) B.V.

Willem Fenengastraat 13
1096 BL Amesterdão
Países Baixos
Tel.: +31 (0) 20 210 30 91
Fax: +31 (0) 20 210 30 92

Verathon Medical (Australia) Pty Limited

Unit 9, 39 Herbert Street
St Leonards NSW 2065
Austrália
Na Austrália: 1800 613 603 Tel. / 1800 657 970 Fax
Internacional: +61 2 9431 2000 Tel. /
+61 2 9475 1201 Fax



MDSS CH GmbH

Laurenzenvorstadt 61
5000 Aarau
Suíça



Anandic Medical Systems AG

Stadtweg 24
8245 Feuerthalen
Suíça



MDSS-UK RP Ltd.

6 Wilmslow Road, Rusholme
Manchester M14 5TP
Reino Unido
Tel.: +44 (0)7898 375115



Copyright © 2025 Verathon, Inc. Todos os direitos reservados.

BladderScan, BladderScan i10, BladderScan Prime, BladderScan Prime Plus, BladderTraq, CaliScan, ImageSense, V_{MODE}, Verathon e os símbolos associados são marcas comerciais da Verathon Inc. Todas as outras marcas e nomes de produtos são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos seus respetivos proprietários.

Nem todos os produtos da Verathon Inc. apresentados ou descritos neste manual estão disponíveis para venda comercial em todos os países.

As informações contidas neste manual podem ser alteradas a qualquer momento sem aviso prévio. Para obter as informações mais atualizadas, consulte a documentação disponível em verathon.com/service-and-support.

Residentes da Califórnia – Para informações sobre a Proposta 65, visite verathon.com/prop65.

Índice

ACERCA DOS FANTOMAS DE BEXIGA EQUIVALENTES AOS TECIDOS.....	1
TESTAR A EXATIDÃO DA DIGITALIZAÇÃO	2
TESTAR O FUNCIONAMENTO MECÂNICO DO SISTEMA	2
MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO DO FANTOMA	3
SOBRE O ZERDINE	3

Acerca dos Fantomas de bexiga equivalentes aos tecidos

A Verathon oferece uma variedade de fantomas equivalentes aos tecidos para testes de sistemas BladderScan. Cada fantoma é um modelo simplificado de uma bexiga humana e do tecido abdominal circundante, feito de materiais que foram concebidos para imitar a anatomia humana real quando digitalizados por um instrumento de ultrassom.

Um fantoma de bexiga contém um bloco de Zerdine, um composto que tem características acústicas semelhantes aos tecidos moles humanos. Dentro deste bloco, aproximadamente à mesma profundidade que a bexiga num corpo humano, encontra-se uma cápsula oval que contém uma quantidade medida de fluido. Essa quantidade, o *volume simulado da bexiga* é apresentada numa etiqueta na parte da frente do invólucro exterior do fantoma.

A membrana exterior do bloco de Zerdine é exposta através de uma abertura na parte superior da caixa exterior. Quando utilizar o fantoma, efetue a digitalização como faria com um doente real.

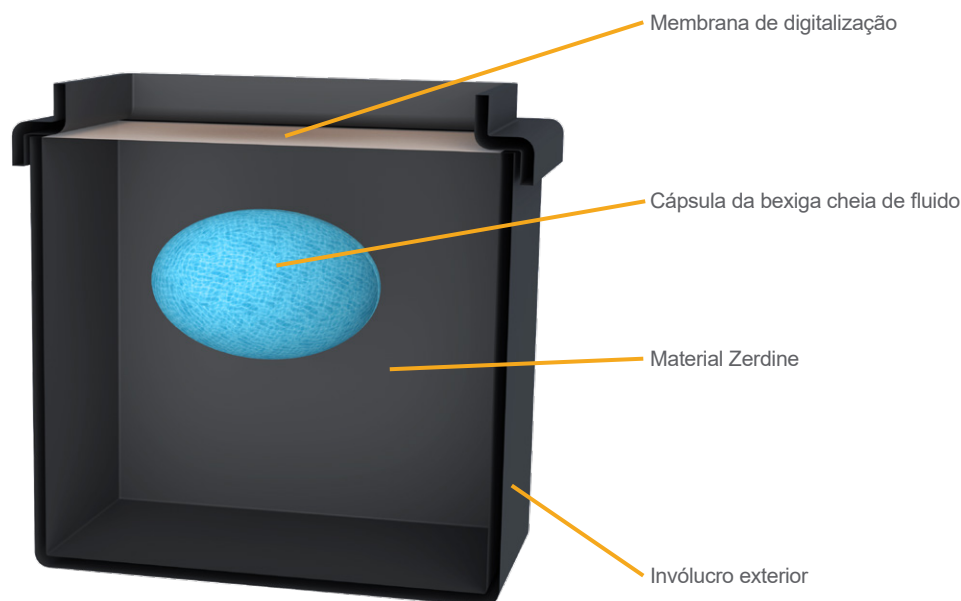


Figura 1. Fantoma de bexiga equivalente aos tecidos, vista em corte

Testar a exatidão da digitalização

Antes de utilizar o fantoma para testar a exatidão de um sistema BladderScan, tome nota das duas informações seguintes na etiqueta principal do fantoma:

- A data de certificação do fantoma. Se esta data já tiver passado, contacte a Verathon ou o seu representante local para que o fantoma seja recertificado.
- O volume certificado da bexiga.

Além disso, certifique-se de que o fantoma foi armazenado à temperatura ambiente durante pelo menos 24 horas. A temperatura tem de ser a mesma da sala onde está a testar o sistema BladderScan e tem de estar entre 18 °C e 24 °C (65 °F e 75 °F).

Durante o teste, utilize apenas uma pressão suave para manter a sonda no lugar na membrana do fantoma. Demasiada pressão pode criar espaços de ar dentro do fantoma, o que pode interferir com a exatidão dos resultados da digitalização.

1. Se necessário, retire a tampa da parte superior do fantoma.
2. Aplique uma quantidade generosa de gel de ultrassom no centro da membrana na parte superior do fantoma.
3. Se o sistema BladderScan tiver modos anatómicos, selecione o modo Feminino ou Masculino. Se o sistema tiver um Modo de teste, não o selecione.
4. Coloque a cúpula ou a cabeça de digitalização da sonda no gel, de modo a que a parte superior da cúpula ou da cabeça de leitura assente suavemente na membrana.
5. Efetue um exame.
6. Compare o volume indicado no exame com o volume certificado da bexiga indicado na etiqueta principal do fantoma. Os dois números devem corresponder dentro do intervalo de exatidão indicado no Manual de Manutenção e Operações do sistema BladderScan.

Testar o funcionamento mecânico do sistema

Os sistemas BladderScan i10, BladderScan Prime Plus e BladderScan Prime fornecem um teste de mecanismo de sonda dedicado denominado CaliScan. Pode confirmar que o mecanismo de digitalização num destes sistemas está a funcionar corretamente, executando o teste CaliScan do sistema. Consulte o Manual de Manutenção e Operações do sistema para obter instruções sobre como executar o teste CaliScan.

No entanto, para efetuar uma verificação rápida da sonda, pode digitalizar o fantoma e verificar se a imagem da cápsula da bexiga tem a mesma forma oval que a própria cápsula. Se a forma da imagem for circular ou significativamente diferente de uma oval, execute imediatamente o teste CaliScan do sistema. Se o teste falhar, contacte a assistência ao cliente da Verathon ou o seu representante local da Verathon para obter assistência.

Observação: Os sistemas BladderScan 6000 Series não têm um teste mecânico incorporado e não gravam nem apresentam uma imagem da bexiga.

Manutenção e armazenamento do fantoma

Para garantir resultados de teste exatos, siga estas orientações:

- Limpe o fantoma regularmente com água e sabão neutro.
- Quando o fantoma não estiver a ser utilizado, cubra-o com a sua tampa. Guarde o fantoma na sua caixa de transporte.
- Guarde o fantoma a uma temperatura entre 18 °C e 24 °C (65 °F e 75 °F) e evite níveis de humidade baixos. Temperaturas extremas ou humidade baixa podem danificar o fantoma.
- Se o fantoma for armazenado durante um longo período, coloque-o num saco de plástico que possa ser selado, como um saco grande com fecho de correr.
- Não exerça mais pressão do que a necessária sobre a membrana.
- Mantenha objetos afiados ou pontiagudos afastados da membrana. Se a membrana estiver quebrada, o material Zerdine perde humidade ao longo do tempo, o que causa resultados de digitalização inexatos.
- Se encontrar algum dano na membrana ou no invólucro do fantoma, devolva-o imediatamente para reparação ou substituição.
- Devolva o fantoma à Verathon para recertificação a cada 12 meses.

Sobre o Zerdine

O material Zerdine dentro do fantoma está completamente selado dentro do invólucro do fantoma, o que evita o contacto com pessoas ou superfícies. No entanto, se a membrana ou a caixa estiverem danificadas, é possível algum contacto.

O Zerdine é um material de poliacrilamida à base de água, não fluido, e contém vestígios residuais de acrilamida monomérica (CAS 79-06-1). Se tiver de manusear Zerdine exposto, use luvas de proteção. Depois de manusear Zerdine exposto, lave as mãos e quaisquer superfícies afetadas.

verathon